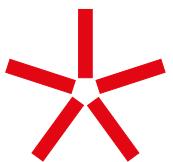


nulite



LUXY.[®]

Nulite



Una sedia è fatta per essere vissuta: dev'essere resistente ed accogliente, ci deve piacere ma ci deve anche rispettare, deve rendere piacevole e produttivo il periodo che passiamo "con lei". Molti di noi passano più tempo seduti che in piedi, prendono decisioni importanti o fanno affari mentre sono tutt'uno con una sedia... e poi la politica, gli accordi, le invenzioni... quante cose passano per quel fondamentale elemento dell'arredamento. Quanto più una sedia ci accoglie tanto più ciò che facciamo diventa proficuo e piacevole. NULITE concentra in sé questo spirito: si propone come una solida "Venere leggera", duttile ed elegante, perfetta per gli uffici e per la casa. E si presenta con una nuova veste, ricercata ed arricchita di importanti elementi tecnologici.

A chair is part of our lives, it supports our daily activities: it has to be resistant and inviting, we must like it, but it must also respect us, it must make the time we spend in its company pleasant and productive. Many of us spend more time sitting down than standing on our feet; we make important decisions or business deals while we feel at one with a chair... and then politics, agreements, inventions; how many things pass through that fundamental piece of furniture? The more welcoming a chair is, the more pleasant and worthwhile the things we do become. NULITE condenses this spirit inside its very genesis: it comes to us as a solid reality, amenable and elegant, perfect for homes and offices. And it is ready for all in a new version: sophisticated and enriched with major technological elements.

Un siège est fait pour être vécu: il doit être résistant et accueillant, il doit nous plaire mais aussi nous respecter, il doit rendre agréable et productive la période que nous passons "avec lui". Beaucoup d'entre nous passent plus de temps assis que debout, prennent des décisions importantes ou font des affaires tandis qu'ils ne font qu'un avec leur siège... et puis la politique, les accords, les inventions... combien de choses passent par cet élément fondamental de l'ameublement. Autant un siège nous accueille autant ce que nous faisons devient profitable et plaisant. NULITE concentre en lui cet esprit: il se propose comme une solide "Vénus légère", ductile et élégante, parfaite pour les bureaux et pour la maison. Et il se présente avec un nouvel aspect, recherché et enrichi d'importants éléments technologiques.





Nulite



Punto di forza di NULITE è il design: la leggerezza della linea e la struttura polifunzionale sono l'elemento portante. Lo scheletro della sedia è arricchito da un meccanismo oscillante decentrato multiblock, grazie al quale si può anche regolare l'intensità dell'oscillazione dello schienale così da adattarsi ad ogni utilizzatore.

NULITE's strong point is the design: the researched shape of the multifunctional structure is the main element. The frame of the chair is enriched by a decentralized multiblock oscillating mechanism, thanks to it, you can also adjust the intensity of the swing of the backrest in order to adapt it to each user.

Le point fort de NULITE est le design : la légèreté de la ligne et la structure polyfonctionnelle sont l'élément porteur. La coque de la chaise est enrichi par un mécanisme oscillant décentralisé multiblock, grâce auquel on peut également ajuster l'intensité de l'oscillation du dossier afin de s'adapter à chaque utilisateur.



Ribbed Upholstery

NULITE presenta una ricercata cura del dettaglio: si può dire, in questo senso, che essa sia una vera rappresentante dello stile e del design italiani: il telaio, ad esempio sfoggia numerosi componenti in alluminio cromato, che spiccano come veri sprazzi di luce in mezzo all'acciaio cromato del resto della struttura. Disponibile anche nella versione verniciata bianca o nera.

NULITE offers sophisticated care of every detail: in a way, truly representing Italian style and design: the frame, for example displays various components in chromed aluminum, which shine like sparks of light in the midst of the chromed steel of the remaining structure. Available also in the white or black finishing.

NULITE présente une recherche minutieuse du détail: on peut dire, dans ce sens, qu'il est un vrai représentant du style et du design italiens: le châssis, par exemple, arbore de nombreux composants en aluminium chromé qui se détachent comme de vrais étincelles de lumière au milieu de l'acier chromé du reste de la structure. Disponible aussi version verni blanc ou noir.



Ribbed Upholstery





Mesh Upholstery

La nostra "Venere leggera" è proposta in due altezze di schienale, alta e media, con o senza braccioli, e i braccioli possono essere rivestiti con lo stesso colore della seduta. Si può avere a quattro o cinque razze, oppure nella versione a slitta. Tre i rivestimenti: uno confortable con imbottitura grossa, il secondo in rete e il terzo – fiore all'occhiello della gamma – con imbottitura piatta, che sfrutta un nuovo concetto di tappezzeria, creato dall'accoppiamento a caldo di agenti schiumosi e pelle, il cui risultato viene poi passato allo stampaggio a freddo. Risultato: rifiniture e scanalature senza cuciture, per una prodigiosa immagine di tecnica e pulizia.

Our NULITE comes in high and medium backrest sizes, armless or with armrests which can be upholstered in the same colour of the seat. Available with four or five star swivel bases on castors or glides or on a sled-base version. A choice among three different upholstery coverings : in a comfortable thick padding, in mesh netting and last but not least – the top of the range – in the slim horizontal ribbed quilt upholstery, taking advantage of a new concept in upholstering, created by heat coupling of foam agents and leather, which is then processed through cold pressing. The result: finishings and grooves with no stitching, an upholstery covering of innovation and clarity.

Notre "Vénus légère" est proposée en deux hauteurs de dossier, haut et moyen, avec ou sans accoudoirs, et les accoudoirs peuvent être habillés de la même couleur que l'oschienaleassise. On peut l'avoir à quatre ou cinq rayons, ou dans la version coulissante. Trois habillages: l'un confortable avec gros rembourrage, le second en filet et le troisième – fleur à la boutonnière de la gamme – avec rembourrage plat, qui utilise un nouveau concept de tapisserie, créée par l'accouplement à chaud d'agents mousseux et de peau dont le résultat est ensuite passé au moulage à froid. Résultat: finitions et rainures sans coutures, pour une prodigieuse image de technique et de propreté.



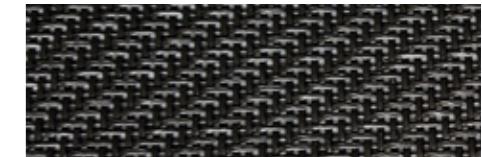
Mesh Upholstery



cod. 801



cod. 825



cod. 849



Soft Upholstery

Disponibile anche nel modello di seduta a quattro razze per i visitatori, in versione fissa, senza rotelle e senza meccanismo synchron, pur con la possibilità dell'alzata girevole.

Non potete non notarla tra le altre: una Venere dalla bellezza ed eleganza indiscutibili, di cui ...innamorarsi a prima vista!

Also available in a four seat tandem beam version for visitors, on a solid base version, without castors and without the synchron mechanism, but with the possibility of height turning regulation.

It surely cannot go unnoticed amongst the rest: a Venus of indisputable beauty and elegance, with whom you can fall in love ...at first sight!

Aussi disponible dans le modèle d'assise à quatre rayons pour les visiteurs, en version fixe, sans roulettes et sans mécanisme synchron, tout en ayant la possibilité de l'assise pivotante.

Vous ne pouvez pas ne pas la remarquer parmi les autres: une Vénus à la beauté et à l'élégance indiscutables, de laquelle...tomber amoureux au premier coup d'œil!



Soft Upholstery





Nulite Bench and Stool

Nulite è proposta anche come panca e sgabello: perché le esigenze sono tante e Nulite le soddisfa tutte. Se l'ambiente che ci interessa è una sala riunioni o la sala d'attesa di un ospedale o di un aeroporto la soluzione "panca a trave" è l'ideale: basta accostare più elementi e Nulite si trasforma in una comoda seduta consecutiva, da due a cinque posti, volendo anche fissa, grazie alla versione con gamba di ancoraggio al pavimento.

Nulite comes also as a bench or stool: people have lots of different requirements and Nulite can satisfy them all. The "bench and beam" solution is perfect for conference rooms, hospital waiting rooms, and airport lounges: all you have to do is join a couple of elements together and Nulite turns into a comfortable consecutive seating area with chairs in groups of two to five. If required, it can also be fixed to the floor thanks to the version with floor anchoring leg.

Nulite, se présente soit comme un banc soit comme un tabouret ; les exigences sont nombreuses et Nulite les satisfait toutes. Si l'ambiance où elle doit se placer est une salle de réunion ou la salle d'attente d'un hôpital ou encore un aéroport, la solution d'un "banc avec des poutres" est l'idéal : il n'y a qu'à ajouter quelques éléments et Nulite se transforme en une assise commode et consécutive, de deux jusqu'à trois places, elle existe également en version fixe, grâce à des pattes ancrées au sol.

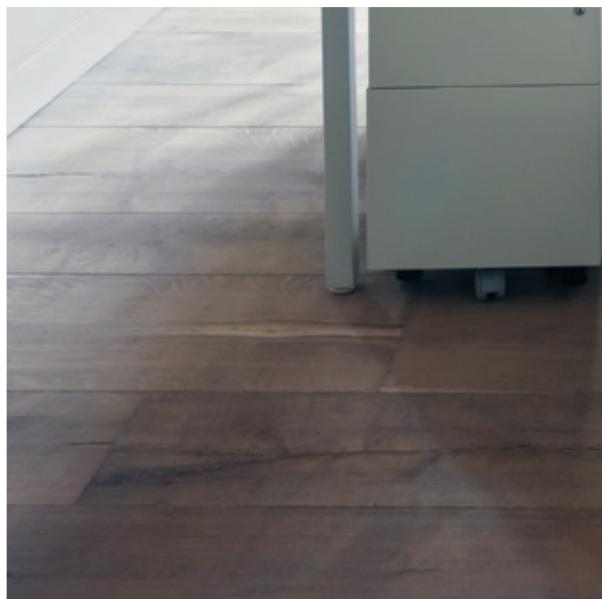


Se, invece, la sua destinazione è un desk service, un punto reception, il bancone di un bar, ma anche dietro la cassa di un negozio o di un supermercato, Nulite si trasforma in sgabello, regolabile in altezza, sia nella seduta che nel cerchio poggiapiedi. Panca e sgabello, naturalmente, sono proposti nella versione a rete e nella versione imbottita, con ogni tipo di rivestimento e colore.

Should its destination be a front desk, a reception point, a bar counter, or behind the till of a shop or supermarket, Nulite becomes a stool with a height adjustable seat and foot support ring. Naturally, the Mesh plus the padded versions of the bench and stool can be produced with all types of upholstery and in many different colours.

Si en revanche elle doit être utilisée dans un desk service, une réception, au comptoir d'un bar, même derrière une caisse de magasin ou d'un supermarché, Nulite se transforme en tabouret, avec la possibilité d'ajuster la hauteur, ainsi que l'assise grâce à son repose-pieds. Les versions banc ou tabouret sont naturellement proposées en version grille ou rembourrée avec n'importe quel choix de tissus ainsi que de couleur.





LUXY[®]

Luxy S.p.A. a socio unico • Strada Provinciale Almisano, 6 • 36045 Lonigo (Vicenza) • ITALY • tel. +39 0444 696111 • fax +39 0444 694163

luxy@luxy.com • www.luxy.com

Offices : Milan • **Showroom:** London – Panama – Rome – Giessen NL